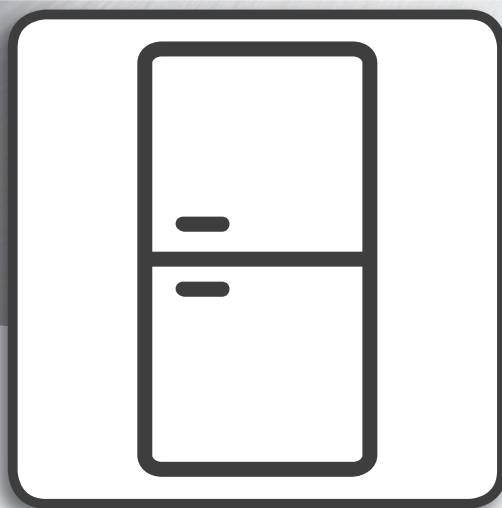




Здраве и безопасност при работа, употреба и поддръжка и Ръководство за монтаж

Průvodce Zdraví a bezpečnost, Použití a údržba a Instalace

Gids voor Gezondheid & Veiligheid, Gebruik en verzorging en Installatie

Tervishoiu, kasutuse ja hoolduse ning paigaldamise juhend

Consignes d'installation, d'utilisation et sécurité

Sicherheitshinweise, Gebrauchsanleitung und Installations-Anleitung

Οδηγός υγείας και ασφάλειας, Χρήσης και συντήρησης και Εγκατάστασης

Egészségvédelmi és biztonsági, használati és kezelési, valamint üzembe helyezési útmutató

Istruzioni per la sicurezza, istruzioni per l'uso e guida di installazione

Денсаулық пен қауіпсіздік, пайдалану және күтіп ұстау және орнату нұсқаулығы

Veselības un drošības, lietošanas un apkopes un montāžas instrukcija

Sveikatos ir saugos, naudojimo ir priežiūros bei įrengimo vadovas

Zasady bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz instrukcje instalacji urządzenia

Ghid privind sănătatea și siguranța, utilizarea și întreținerea, precum și instalarea

Здоровье и безопасность, Использование и уход, Установка

Príručka o ochrane zdravia a bezpečnosti,

Návod na používanie a údržbu a Návod na inštaláciu

Інструкція з техніки безпеки, експлуатації, догляду та монтажу

Health & Safety, Use and Care and Installation guide



www.whirlpool.eu/register



ČEŠTINA

PRŮVODCE ZDRAVÍ A BEZPEČNOST,

POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA a INSTALACE



DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL.

Abyste mohli využívat kompletnější podporu,
registrujte svůj spotřebič na adrese www.whirlpool.eu/register

Obsah

Průvodce Zdravím a bezpečností

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	27
RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	29
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY	29

Návod k použití a údržbě

POPIS VÝROBKU	30
SPOTŘEBIČ	30
OVLÁDACÍ PANEL	31
DVEŘE	32
OSVĚTLENÍ CHLADNIČKY	32
POLIČKY	32
VENTILÁTOR + ANTIBAKTERIÁLNÍ FILTR	32
ODDÍL CHLADNIČKY SE SYSTÉMEM PROTI NÁMRAZE	32
ODDÍL MRAZNIČKY SE SYSTÉMEM PROTI NÁMRAZE „NO-FROST“	33
PŘÍSLUŠENSTVÍ	33
JAK POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ	35
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	35
INSTALACE	35
BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ	36
FUNKCE	36
TIPY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN	39
JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE	40
DOPORUČENÍ V PŘÍPADĚ NEPOUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE	43
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	44
JAK ODSTRANIT PORUCHU A POPRODEJNÍ SERVIS	45
ZVUKY ZPŮSOBENÉ PROVOZEM	45
JAK ODSTRANIT PORUCHU	46
SERVISNÍ STŘEDISKO	48

Průvodce instalací	417
--------------------------	-----

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

JE DŮLEŽITÉ SI JE DŮKLADNĚ PŘEČÍST A ŘÍDIT SE JIMI

Před použitím spotřebiče si přečtěte tento návod k použití. Uchovejte si jej pro pozdější použití.

V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která je nutné si přečíst a řídit se jimi. Výrobce odmítá nést jakoukoli zodpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, za nevhodné používání spotřebiče nebo za nesprávné nastavení ovladačů.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pokud se v blízkosti spotřebiče budou pohybovat velmi malé (0–3 roky) nebo malé (3–8 let) děti, musejí být neustále pod dohledem.

Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a pokud rozumějí rizikům, která s používáním spotřebiče souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.

POVOLENÉ POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič není určen k řízení pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

Tento spotřebič je určen výhradně k domácímu použití, nikoli k profesionálním účelům. Spotřebič nepoužívejte na otevřeném prostranství. Neumísťujte do zařízení nebo do jeho blízkosti výbušné látky, jako

např. plechovky s aerosoly, a neskladujte ani nemanipulujte zde s benzinem či jinými hořlavými materiály: při náhodném zapnutí spotřebiče hrozí nebezpečí požáru. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných zařízeních, jako:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích;
- farmy, a pro použití klienty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
- v zařízeních nabízejících nocleh se snídaní;
- ve stravovacích a podobných nemaloobchodních zařízeních.

Žárovka použitá uvnitř spotřebiče je speciálně navržena pro domácí spotřebiče a není vhodná pro všeobecné osvětlení místnosti v domácnosti (Nařízení ES 244/2009).

Spotřebič je určen k provozu v prostředích, ve kterých je teplota v následujícím rozmezí podle klimatické třídy uvedené na výrobním štítku. Při dlouhodobém ponechání spotřebiče v nižší či vyšší teplotě nemusí spotřebič správně fungovat.

Klimatická třída, teplota prostředí. (°C)

SN od 10 do 32

N od 16 do 32

ST od 16 do 38

T od 16 do 43

Tento spotřebič neobsahuje CFC. Chladicí okruh obsahuje látku R600a (HC).

Spotřebiče obsahující isobutan (R600a): isobutan je přírodní plyn bez škodlivých účinků na životní prostředí, který je nicméně hořlavý. Je tedy nutné se přesvědčit, že nedošlo k poškození trubek chladicího okruhu. Při poškození trubek věnujte vyprazdňování obsahu chladicího okruhu zvýšenou pozornost.

VAROVÁNÍ: Nepoškozujte potrubí chladicího okruhu kapaliny.

VAROVÁNÍ: Větrací otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci nesmějí být zakryty.

VAROVÁNÍ: Neurychlujte odmrazování jinými mechanickými, elektrickými a chemickými postupy, než jaké doporučuje výrobce.

VAROVÁNÍ: Do oddílů spotřebiče neumísťujte, ani v nich nepoužívejte elektrické přístroje, které nejsou výslovně schváleny výrobcem.

VAROVÁNÍ: Výrobníky ledu a dávkovače vody, které nejsou přímo připojeny k přívodu vody, musí být plněny pouze pitnou vodou.

VAROVÁNÍ: Automatické tvořiče ledu a/nebo nádoby na vodu musí být připojeny výhradně k přívodu pitné vody s tlakem v rozmezí 0,17 až 0,81 MPa (1,7 až 8,1 bar).

Je-li váš model vybaven mrazicími akumulátory, nepolykejte kapalinu (netoxickou), která je v nich obsažena.

Nejezte ledové kostky nebo ledová lízátka ihned po vyjmutí z mrazničky, mohly by vám způsobit omrzliny v ústech.

Je-li výrobek určen k použití se vzduchovým filtrem

v přístupném krytu ventilátoru, musí být filtr vložen vždy, když je chladnička zapnutá.

Do mrazničky nedávejte skleněné nádoby s tekutinami, protože by mohly prasknout.

Nezakrývejte ventilátor (je-li jím spotřebič vybaven) potravinami. Po vložení potravin zkontrolujte, zda jste správně zavřeli dveře, zejména pak dveře mrazničky. Poškozené těsnění je nutné co nejdříve vyměnit.

Chladicí oddíl používejte pouze k uchovávání čerstvých potravin a mrazicí oddíl pouze

k uchovávání zmrazených potravin, zmrazování čerstvých potravin a k výrobě ledových kostek.

Vyvarujte se skladování nezabalených potravin v přímém kontaktu s vnitřními povrchy chladničky nebo mrazničky. Spotřebiče mohou obsahovat speciální přihrádky (přihrádka na čerstvé potraviny, přihrádka s nulovou teplotou, ...). Není-li v příručce ke konkrétnímu výrobku uvedeno jinak, tyto přihrádky je možné vyjmout, aniž by tento úkon ovlivnil výkon spotřebiče. Cyklopentan se používá jako nadouvadlo v izolační pění a je hořlavý.

INSTALACE

Ke stěhování a instalaci spotřebiče jsou nutné minimálně dvě osoby. Při vybalování a instalaci spotřebiče použijte ochranné rukavice. Instalaci nebo opravy musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Instalaci spotřebiče nesmějí provádět děti. Nedovolte dětem, aby se v průběhu instalace pohybovaly v blízkosti spotřebiče. V průběhu instalace a po jejím dokončení odstraňte obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén apod.) z dosahu dětí. Při přemísťování spotřebiče dejte pozor, abyste nepoškodili podlahy (např. parkety). Spotřebič umístěte na podlahu či podložku, která unese jeho hmotnost, na místo vhodné s ohledem na velikost a způsob použití spotřebiče. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že během přepravy nedošlo k jeho poškození. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší

servisní středisko.

Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel.

Aby bylo zajištěno dostatečné větrání, ponechte prostor na obou stranách a nad spotřebičem. Za účelem zamezení přístupu k horkému povrchu by měla mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou za spotřebičem být 50 mm. Menší mezera zvyšuje spotřebu energie spotřebiče. Zařízení nezapínejte, dokud nebyla ukončena instalace. Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně dvě hodiny, aby chladicí okruh mohl dokonale fungovat. Přesvědčte se, zda spotřebič nestojí v blízkosti tepelného zdroje.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

Montáž musí probíhat v souladu s platnými bezpečnostními předpisy. Proto je nutné použít všepólový spínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm a spotřebič uzemnit. V případě nutnosti vyměňte napájecí kabel za nový stejného typu. Výměnu napájecího kabelu může provést jedině kvalifikovaný elektrikář v souladu s pokyny výrobce a obecně platnými bezpečnostními předpisy. Obraťte se na autorizované servisní středisko. Jestliže dodaná zástrčka není vhodná pro zásuvku ve vašem bytě, obraťte se prosím na kvalifikovaného technika. Napájecí kabel musí být natolik dlouhý, aby umožnil připojení spotřebiče zabudovaného do skříňky do elektrické sítě. Netahejte za napájecí kabel spotřebiče. Nepoužívejte prodlužovací

kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry.

Nezapínejte tento elektrospotřebič, pokud je poškozena přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně nebo došlo k poškození či pádu spotřebiče. Přívodní kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Po provedení montáže nesmí být elektrické prvky spotřebiče pro uživatele přístupné. Spotřebiče se nedotýkejte vlhkými částmi těla a nepoužívejte jej bosí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič nikdy nečistěte čisticím zařízením na páru. Pro účely čištění a údržby si navlečte ochranné rukavice. Před prováděním jakýchkoli úkonů souvisejících s údržbou je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě. Na plastové části, vnitřek spotřebiče a obložení dvířek či těsnění nepoužívejte abrazivní nebo nešetrné čisticí prostředky, jako jsou např. spreje na okna, žíravé odmašťovací přípravky, hořlavé kapaliny, čisticí vosky, koncentrované čisticí prostředky, bělidla nebo čističe obsahující ropné látky. K čištění nepoužívejte papírové utěrky, abrazivní houbičky nebo jiné nešetrné nástroje.

RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním znakem . Jednotlivé části obalového materiálu proto zlikvidujte odpovědně podle platných místních předpisů upravujících nakládání s odpady.

LIKVIDACE DOMÁCÍCH ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Jestliže už spotřebič nechcete dále používat, znehodnoťte ho odříznutím napájecího kabelu a odstraňte případné police a dveře (je-li jimi vybaven), aby se děti nemohly zavřít uvnitř.

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných  nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu.

Další informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci domácích elektrických spotřebičů zjistíte u příslušného místního úřadu, úřadu pro likvidaci domovního odpadu, nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být způsobeny nevhodnou likvidací výrobku.

Symbol  na výrobku nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domácím odpadem, nýbrž je nutné jej odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

RADY K ÚSPORĚ ELEKTRICKÉ ENERGIE

Spotřebič umístěte do suché a dobře větrané místnosti v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla (např. radiátoru, sporáku) a tak, aby nebyl vystaven přímému slunci. V případě potřeby použijte izolační desku. Pro zajištění adekvátní ventilace dodržujte pokyny k instalaci spotřebiče. Nedostatečné větrání na zadní straně spotřebiče zvyšuje spotřebu energie a snižuje účinnost chlazení.

Časté otevírání dvířek může zvýšit spotřebu energie.

Na teplotu uvnitř spotřebiče a spotřebu energie může mít vliv teplota v místnosti, četnost otevírání dvířek i samotné umístění spotřebiče. Při nastavení teploty musíte brát tyto faktory v úvahu.

Omezte otevírání dveří na minimum. Rozmrazujte potraviny tak, že je umístíte do chladničky. Nízká teplota zmrazených výrobků pomáhá chladit potraviny v chladničce.

Před vložením do spotřebiče nechte teplá jídla a nápoje vychladnout. Umístění polic v chladničce nemá žádný vliv na efektivitu využití energie.

Potraviny by měly být na policích uloženy takovým způsobem, aby byla zajištěna patřičná cirkulace vzduchu (potraviny by se neměly navzájem dotýkat a mezi potravinami a zadní stěnou by měl být dostatečný volný prostor).

Kapacitu k ukládání mražených potravin můžete zvýšit odstraněním košů a poličky Stop Frost (je-li jí výrobek vybaven), a to při zachování stejné spotřeby energie.

Výrobky vysoké energetické třídy jsou vybaveny motorem s vysokou účinností, který zůstává v provozu déle, má však nízkou spotřebu energie. Nedělejte si proto starosti, pokud motor běží delší dobu.

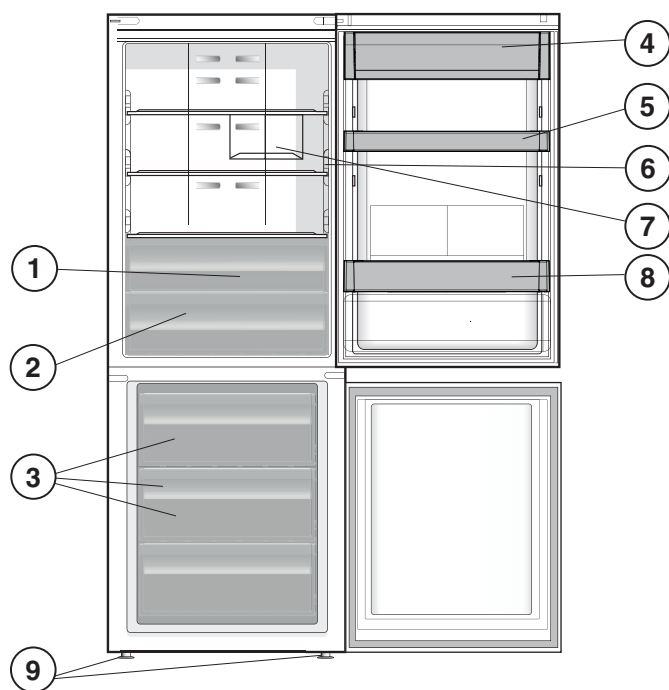
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY

Tento spotřebič byl navržen, vyroben a dodán na trh v souladu s požadavky evropských směrnic: LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

Tento spotřebič byl navržen, vyroben a dodán na trh v souladu s požadavky směrnic ES na ekodesign a označování energetické účinnosti štítky: 2009/125/ES a 2010/30/ES.

POPIS VÝROBKU

SPOTŘEBIČ

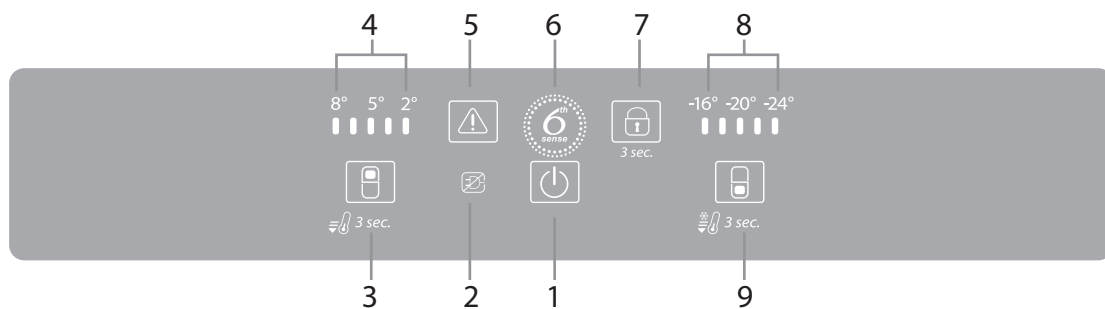


1. Zásuvka na ovoce a zeleninu *
2. Nulová zóna 0 °C / bezpečné rozmrazování*
3. Mrazicí a úložný oddíl
4. Polička na mléčné výrobky *
5. Nastavitelné poličky *
6. Kontrolka pro teplotu *
7. Police na láhve*
8. Polička na láhve *
9. Nastavitelné nožičky

* Liší se podle počtu a/nebo umístění – týká se jen určitých modelů.

OVLÁDACÍ PANEL

1. Kontrolka a tlačítko „Zapnout / pohotovostní režim“
2. Alarm výpadku proudu, kontrolka dlouhodobého výpadku proudu (viz tabulka výstražných upozornění níže)
3. Tlačítko teploty chladničky / rychlého chlazení
4. Kontrolky LED teploty chladničky
5. Tlačítko vypnutí alarmu (viz tabulku výstražných upozornění níže)
6. Kontrolka 6th Sense
7. Kontrolka blokování tlačítek
8. Kontrolky LED teploty mrazničky
9. Tlačítko teploty mrazničky / rychlého zmrazování



DVEŘE

ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Poznámka: Směr otevírání dveří lze změnit. Pokud je tato změna prováděna pracovníky servisního střediska, nevztahuje se na ni záruka. Změnu otevírání dveří se doporučuje provádět za účasti dvou osob. Dodržujte pokyny v **Průvodci instalací**.

OSVĚTLENÍ CHLADNIČKY

Uvnitř chladicího oddílu jsou použity žárovky LED, které umožňují lepší osvětlení při velmi nízké spotřebě energie. Pokud osvětlovací systém LED nefunguje, obraťte se na servisní středisko a požádejte o výměnu.

Upozornění: Při otevření dvírek chladicího oddílu se rozsvítí vnitřní osvětlení. Pokud dvířka zůstanou otevřena po dobu delší než 10 minut, světlo se automaticky vypne.

POLIČKY

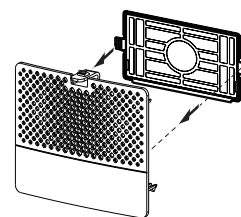
Všechny poličky, držáky a výsuvné koše jsou vyjímatelné.

VENTILÁTOR + ANTIBAKTERIÁLNÍ FILTR

Ventilátor umožňuje dosáhnout rovnoměrnější teploty uvnitř spotřebiče, a tím zajišťuje lepší podmínky uchování potravin.

Poznámka: Neblokujte potravinami prostor, kde se nacházejí vývody pro nasávání vzduchu.

Jestliže je spotřebič vybavený ventilátorem, může do něj být vložen antibakteriální filtr. Filtr vyjměte z krabice umístěné v zásuvce na ovoce a zeleninu a zasuňte ho do krytu ventilátoru – viz obrázek. Postup výměny je přiložen v krabici s filtrem.



ODDÍL CHLADNIČKY SE SYSTÉMEM PROTI NÁMRAZE

Odmrazování chladicího oddílu je zcela automatické.

Voda vzniklá odmrzováním automaticky stéká do odtokového kanálku skrytého za oblastí Multi-flow, shromažďuje se v zásobníku, odkud se vypařuje.

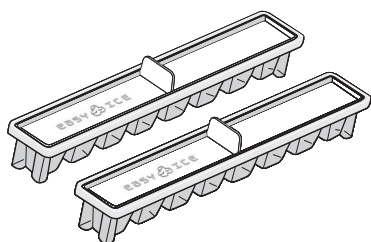
ODDÍL MRAZNIČKY SE SYSTÉMEM PROTI NÁMRAZE „NO-FROST“

Mrazničky s funkcí automatického odmrazování No Frost využívají proudění ledového vzduchu kolem skladovacích prostor, čímž brání tvorbě ledu a zcela eliminují potřebu odmrazování.

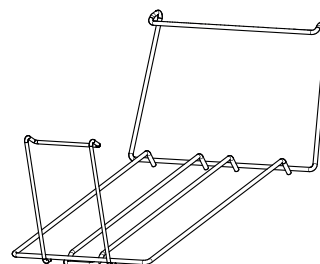
Zmražené potraviny se nelepí ke stěnám, štítky zůstávají čitelné a úložný prostor čistý a přehledný.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

„EASY ICE“ – SNADNÁ PŘÍPRAVA LEDU



POLICE NA LÁHVE



PŘÍSLUŠENSTVÍ

KONTROLKA PRO TEPLOTU *

K zjištění nejchladnější oblasti chladničky.

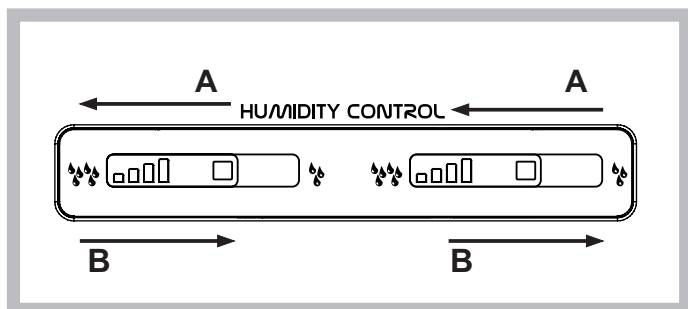
1. Zkontrolujte, zda se zpráva „OK“ na kontrolce objevila zřetelně.



2. Pokud se zpráva „OK“ neobjeví, znamená to, že teplota je stále příliš vysoká: nastavte nižší teplotu a vyčkejte přibližně 10 hodin, dokud se teplota nestabilizuje.
3. Opět ověřte stav kontrolky: v případě potřeby upravte nastavení podle výchozího postupu. Pokud jste do chladničky uložili velké množství potravin nebo často otevírali dvířka, není chybou, že se zpráva „OK“ neobjeví. Vyčkejte alespoň 10 hodin, než pomocí OTOČNÉHO VOLÍČE CHLADNIČKY nastavíte vyšší teplotu.

ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU *

Zásuvky na ovoce a zeleninu umístěné uvnitř chladničky byly speciálně navrženy tak, aby uchovávaly čerstvost a křehkost ovoce a zeleniny. Otevřete regulátor vlhkosti (poloha B), pokud si přejete skladovat potraviny při menší vlhkosti okolního vzduchu, jako např. ovoce, nebo jej zavřete (poloha A) pro skladování potravin, jako např. zelenina, při vyšší vlhkosti okolního vzduchu.



NULOVÁ ZÓNA 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVÁNÍ *:

Oddíl, který je určen k udržení čerstvosti choulostivých potravin, jako maso a ryby. Nízká teplota v tomto oddílu umožňuje skladovat potraviny po dobu až jednoho týdne (testování bylo provedeno u masových výrobků), aniž by došlo ke změně nutričních hodnot, vzhledu a chuti.

Tento oddíl je rovněž velmi vhodný pro zdravé rozmrazování potravin, neboť rozmrazování při nízkých teplotách brání množení mikroorganismů a současně pomáhá uchovat jejich chuť a organoleptické vlastnosti.

Není určen pro skladování ovoce, zeleniny a listových salátů. Lze jej však využít pro skladování plněných čerstvých těstovin, právě uvařeného jídla nebo nedojedených jídel.

POLÍČKY *

Díky speciálním vodicím drážkám jsou poličky vyjímatelné a jejich výšku lze přizpůsobit, aby bylo možné uskladnit i velké nádoby a potraviny větších rozměrů.

JAK POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Po zapojení do sítě se spotřebič automaticky spustí. Po spuštění spotřebiče počkejte alespoň 4–6 hodin a teprve pak do něj vložte potraviny.

Po připojení spotřebiče k elektrické síti se rozsvítí displej a na 1 sekundu se zobrazí všechny ikony. Rozsvítí se hodnoty výchozího nastavení (z výroby) chladicího oddílu.

NASTAVENÍ TEPLOTY

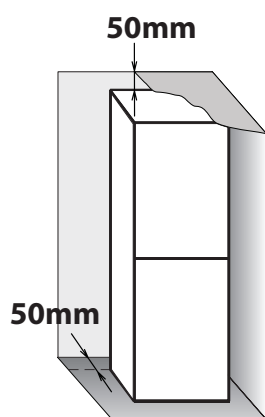
Spotřebič je z výroby běžně nastaven k provozu při doporučené střední teplotě. Podrobné informace o nastavení teploty naleznete v příloženém příručním návodu k použití.

Poznámka: Zobrazené hodnoty odpovídají průměrné teplotě v celé chladničce.

INSTALACE

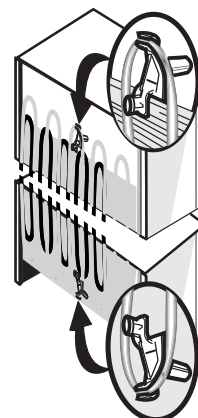
INSTALACE JEDINÉHO SPOTŘEBIČE

Aby bylo zajištěno dostatečné větrání, ponechte prostor na obou stranách a nad spotřebičem. Mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou za spotřebičem by měla být alespoň 50 mm. Menší mezera zvyšuje spotřebu energie spotřebiče.



INSTALACE ODDĚLOVAČŮ

Nasadte rozpěrky na horní a spodní stranu chladicího zařízení (podle nákresu) umístěného vzadu na spotřebiči.



BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

ZVÝŠENÍ KAPACITY ÚLOŽNÉHO PROSTORU MRAZNIČKY

- Odstraněním košů dojde k vytvoření prostoru pro velké produkty.
 - Položením potravin přímo na police mrazáku.
 - Odstraněním dodatečných vyjímatelných kusů příslušenství.
-
- Nezakrývejte oblast výstupu vzduchu (dole na zadní stěně uvnitř spotřebiče).
 - Všechny poličky, držáky a výsuvné koše jsou vyjímatelné.
 - Vnitřní teploty spotřebiče mohou být ovlivněny teplotou v místnosti, četností otevírání dveří i umístěním spotřebiče. Při nastavení teploty musíte brát tyto faktory v úvahu.
 - Příslušenství spotřebiče není vhodné pro mytí v myčce, není-li uvedeno jinak.

FUNKCE

ZAPNUTO / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Funkce Zapnuto/ pohotovostní režim slouží k zapnutí chladničky a jejímu uvedení do pohotovostního režimu. Chcete-li uvést spotřebič do pohotovostního režimu, podržte tlačítko Zapnuto/ pohotovostní režim stisknuté po dobu 3 sekund. Všechny ikony zhasnou s výjimkou podsvícení Zapnuto / pohotovostní režim, které signalizuje, že se spotřebič nachází v pohotovostním režimu.

Je-li spotřebič v pohotovostním režimu, světlo uvnitř chladicího oddílu nefunguje. Uvědomte si prosím, že tímto postupem se spotřebič neodpojí od elektrické sítě. Spotřebič znovu zapnete jednoduše stisknutím tlačítka Zapnuto / pohotovostní režim po dobu 3 sekund.

CHYTRÉ ZOBRAZENÍ

Tuto volitelnou funkci je možné použít k úspoře energie. Přeje-li si aktivovat funkci „Chytré zobrazení“, na dobu 3 sekund stisknete současně tlačítko  pro nastavení teploty chladničky (°C) a tlačítko  pro nastavení teploty mrazničky (°C), dokud nezazní zvukový signál.

Chcete-li funkci deaktivovat, zopakujte stejný postup. Uvědomte si prosím, že takto se spotřebič neodpojí od elektrické sítě, omezí se jen množství proudu odebíraného externím displejem.

KONTROLKA 6TH SENSE

Technologie šestého smyslu – „6th Sense“ – se snaží automaticky zajišťovat optimální podmínky pro uchovávání potravin.

RYCHLÉHO CHLAZENÍ

Pomocí funkce Rychlého chlazení můžete zvýšit chlazení v prostoru chladničky. Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin do chladicího oddílu. Pro aktivaci funkce Rychlého chlazení podržte na 3 sekundy stisknuté tlačítko pro nastavení teploty chladničky (°C).

Při aktivaci funkce Rychlého chlazení se rozsvítí kontrolky LED teploty chladničky, jak je znázorněno na obrázcích vedle. Funkce se automaticky vypne po 6 hodinách, nebo ji můžete vypnout ručně stisknutím tlačítka pro nastavení teploty chladničky (°C).

RYCHLÉHO MRAŽENÍ

Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin ke zmrazení do mrazicího oddílu. 24 hodin před vložením čerstvých potravin stiskněte a podržte tlačítko Mraznička na 3 sekundy k zapnutí funkce Rychlého mražení. Při aktivaci funkce „Rychlého mražení“ se rozsvítí LED kontrolky pro teplotu mrazničky, jak je znázorněno na obrázcích vedle.

Po 24 hodinách dejte potraviny, které chcete zmrazit, do horního koše mrazicího oddílu. Funkce se automaticky vypne po 48 hodinách, nebo ji můžete vypnout ručně stisknutím tlačítka Mraznička °C.

ZÁMEK TLAČÍTEK

Tato funkce zabraňuje neúmyslné změně nastavení nebo vypnutí spotřebiče. Pro zamknutí tlačítek stiskněte na dobu 3 sekund tlačítko režimu „Party“, až se na displeji zobrazí kontrolka Zámku tlačítek a akustický signál potvrdí výběr funkce. Za 3 sekundy kontrolka Zámku tlačítek zmizí.

Po aktivaci stiskem dalších tlačítek (kromě tlačítka režimu „Party“) aktivujete zvukový signál a na displeji bliká kontrolka Zámku tlačítek. Je-li aktivní funkce Zámku tlačítek, můžete jakýkoli alarm deaktivovat. Pro odemčení tlačítek postupujte stejně, až se na displeji zobrazí kontrolka Zámku tlačítek a akustický signál potvrdí deaktivaci funkce. Po 1 sekundě kontrolka zmizí.

UPOZORNĚNÍ NA OTEVŘENÁ DVÍŘKA

Zvukový signál při otevřených dveřích se spustí, jsou-li dveře otevřeny po dobu delší než 2 minuty.

K vypnutí zvukového alarmu zavřete dveře nebo stiskněte tlačítko Stop Alarm.

POPLACH TEPLOTY

Displej pro zobrazení teploty bliká (°C) a kontrolka pro alarm (Alarm) ⚠ zůstává zapnutá.

Stiskněte tlačítko pro deaktivaci alarmu (Stop Alarm) ⚠; výstražné zvukové upozornění se deaktivuje, displej pro zobrazení teploty (°C) bliká a kontrolka pro alarm (Alarm) ⚠ zůstane svítit, dokud není dosaženo teploty < -10 °C.

POPLACH UPOZORŇUJÍCÍ NA DLOUHODOBÝ VÝPADEK ELEKTRICKÉHO PROUDU

Symbol dlouhodobého výpadku proudu ⚡ zůstává svítit a kontrolka alarmu ⚠ bliká.

Stiskněte tlačítko pro deaktivaci alarmu (Stop Alarm) ⚠; výstražné zvukové upozornění se deaktivuje, displej pro zobrazení teploty (°C) bliká a kontrolka pro alarm (Alarm) ⚠ zůstane svítit, dokud není dosaženo teploty < -10 °C.

TIPY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

ODDÍLY CHLADNIČKY

Chladnička je ideálním místem pro uložení hotových jídel, čerstvých a konzervovaných potravin, mléčných výrobků, ovoce a zeleniny a nápojů.

POHYB VZDUCHU

Přirozená cirkulace vzduchu v chladničce vede ke vzniku oblastí s různými teplotami. Nejnižší teplota je přímo nad zásuvkou na ovoce a zeleninu a u zadní stěny. Nejvyšší teplota je v horní přední části prostoru.

Nedostatečný pohyb vzduchu má za následek zvýšení spotřeby energie a snížení chladicího výkonu. Nepřikrývejte výdechy vzduchu potravinami nebo jinými předměty, neboť jsou optimalizovány tak, aby vzduch mohl řádně cirkulovat a potraviny byly správně uchovávány.

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE

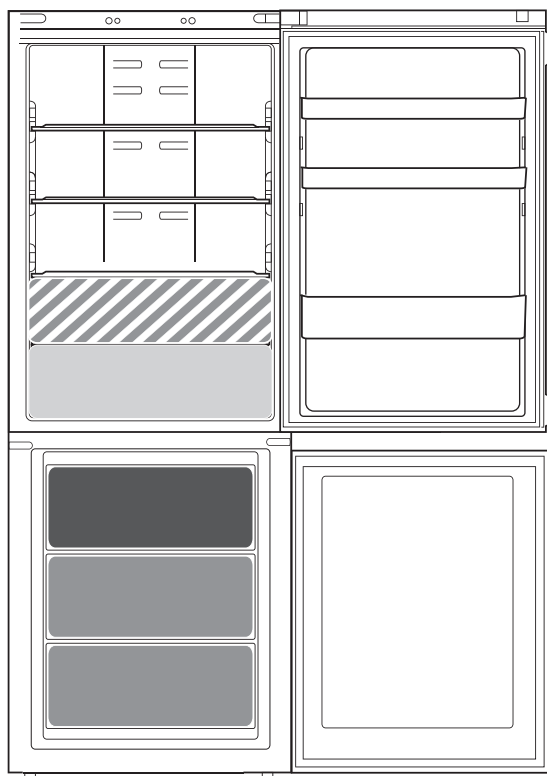
- › K zabalení potravin používejte recyklovatelné plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby a přílnavé fólie.
- › Tekutiny nebo potraviny, které šíří nebo pohlcují pach či vůni, uchovávejte vždy v uzavřených nádobách nebo přikryté.
- › Potraviny, které uvolňují velké množství ethylenu a které jsou na tento plyn citlivé, jako např. ovoce, zelenina a saláty, by měly být vždy odděleny nebo zabaleny, aby se nezkracovala jejich životnost; například neskladujte rajská jablíčka společně s kiwi nebo se zelím.

- › Neukládejte potraviny příliš blízko u sebe, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.
- › Chcete-li zabránit padání lahví, používejte držák lahví.
- › Pokud v chladničce skladujete malé množství potravin, doporučujeme použít police nad zásuvkou na ovoce a zeleninu, protože se jedná o nejchladnější oblast.
- › Nezakrývejte výdechy vzduchu uloženými potravinami.

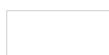
KDE UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE

- › Na policích chladničky: hotová jídla, tropické ovoce, sýry, lahůdky.
- › V nejchladnější oblasti (nad zásuvkou na ovoce a zeleninu): maso, ryby, uzeniny, zákusky.
- › V zásuvce na čerstvé ovoce a zeleninu: ovoce, saláty, zelenina.
- › Ve dveřích: máslo, džemy, omáčky, nakládaná zelenina, plechovky, láhve, nápoje v krabicích, vejce.

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky



CHLADNÁ ZÓNA

Je vhodná pro skladování nápojů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek, jogurtů, vajec, másla, omáček, naložené zeleniny, moučníků a zákusků.



ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU



CHLADNÁ ZÓNA: NULOVÁ ZÓNA 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVÁNÍ *

Je vhodná pro skladování masa, ryb, studených nářezů, čerstvých plněných těstovin, uvařených jídel a nedojedených jídel.

Tuto zónu doporučujeme použít i pro rozmrazování.



ZÁSUVKA ZÓNY RYCHLÉHO ZMRAZOVÁNÍ

Maximálně chladná zóna je určena pro zmrazování čerstvých nebo vařených pokrmů.



BĚŽNÉ ZÁSUVKY MRAZNIČKY

Je vhodná pro skladování zmrazených jídel a zmrzlin.

Poznámka: Šedý odstín legendy neodpovídá barvě zásuvek

ODDÍL MRAZNIČKY

Mraznička je ideálním místem pro uchovávání mražených potravin, vyrábění kostek ledu a zamrazení čerstvých potravin v mrazicím oddílu.

Na typovém štítku je uveden maximální počet kilogramů čerstvých potravin, které lze zmrazit během 24 hodin (... kg / 24 h).

Skládujete-li v mrazáku jen malé množství potravin, doporučujeme používat nejchladnější část, která se nachází uprostřed mrazáku.

TIPY PRO MRAZENÍ A UCHOVÁVÁNÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN

› Veškeré zamrazované potraviny doporučujeme opatřit popiskem a datem. Popisky pomáhají při rozlišení potravin a určení, dokdy by měly být spotřebovány, aby nedošlo k zhoršení jejich kvality. Jednou rozmrazené potraviny již znovu nemrazte.

› Před zamrazením čerstvé potraviny zabalte a důkladně uzavřete do: alobalu, potravinové fólie, vzduchotěsných a vodotěsných plastových sáčků, polyetylenových nádob s víčky nebo mrazicích nádob vhodných k zamrazení čerstvých potravin.

› V zájmu dosažení vysoké kvality musí být zamrazované potraviny čerstvé, zralé a prvotřídní kvality.

› Čerstvá zelenina a ovoce by měly být zamrazeny bezprostředně po sběru, aby byla zachována jejich plná nutriční hodnota, konzistence, barva a chuť. Některé druhy masa, zejména zvěřina, by se měly být před zamrazením nechat odležet.

› Horké pokrmy nechte vždy před vložením do mrazničky vychladnout.

› Plně nebo částečně rozmrazené potraviny okamžitě zkonsumujte.

Po rozmrazení potraviny znovu nemrazte, pokud je předtím nepřevaříte. Po převaření je možné rozmrazené potraviny opět zamrazit.

› Nezamrazujte láhve s tekutinami.

› Funkci rychlého chlazení prosím používejte pro urychlení chladicího nebo mrazicího procesu (viz Příručka pro každodenní použití).

MRAŽENÉ POTRAVINY: NÁKUPNÍ TIPY

Při nákupu mražených potravin:

› Ujistěte se, že obal nebo krabice nebyly porušené, protože potraviny by se mohly zkazit. Je-li obal nafouklý nebo jsou-li na něm mokré skvrny, výrobek nebyl skladován v optimálních podmínkách a může již být částečně rozmrzlý.

› Mražené potraviny vybírejte během nákupu jako poslední položku a přepravujte je ve speciální tepelně izolované tašce.

› Po návratu domů mražené potraviny okamžitě vložte do mrazničky.

› Pokud došlo k jejich částečnému rozmrazení, znovu je nezamrazujte. Spotřebujte je do 24 hodin.

› Vyvarujte se kolísání teplot nebo jej alespoň omezte na minimum. Řiďte se dobou trvanlivosti uvedenou na obalu.

› Vždy dodržujte pokyny k uchovávání potravin uvedené na obalu.

DOBA SKLADOVÁNÍ ZMRAZENÝCH POTRAVIN

MASO	měsíce	DUŠENÉ MASO	měsíce	OVOCE	měsíce
Hovězí	8–12	Maso, drůbež	2–3	Jablka	12
Vepřové, telecí	6–9	MLÉČNÉ VÝROBKY		Meruňky	8
Jehněčí	6–8	Máslo	6	Ostružiny	8–12
Králičí	4–6	Sýry	3	Černý rybíz / červený rybíz	8–12
Mleté/droby	2–3	Šlehačka	1–2	Třešně	10
Klobásy/párky	1–2	Zmrzlina	2–3	Broskve	10
DRŮBEŽ		Vejce	8	Hrušky	8–12
Kuře	5–7	POLÉVKY A OMÁČKY		Švestky	10
Krůta	6	Polévky	2–3	Maliny	8–12
Drůbeží droby	2–3	Masové omáčky	2–3	Jahody	10
KORÝŠI		Paštiky	1	Rebarbora	10
Měkkýši (krab, humr)	1–2	Lečo	8	Ovocné šťávy (pomeranč, citron, grep)	4–6
Krabi, humři	1–2	PEČIVO A CHLÉB		ZELENINA	
KORÝŠI		Chléb	1–2	Chřest	8–10
Ústřice, vyloupané	1–2	Zákusky (běžné)	4	Bazalka	6–8
RYBY		Zdobené dorty	2–3	Fazole	12
„tučné“ (losos, sled, makrela)	2–3	Palačinky	1–2	Artyčoky	8–10
„libové“ (treska, platýs)	3–4	Tepelně neupravené pečivo	2–3	Brokolice	8–10
		Slané koláče	1–2	Růžičková kapusta	8–10
		Pizza	1–2	Květák	8–10
				Mrkev	10–12
				Celer	6–8
				Houby	8
				Petržel	6–8
				Papriky	10–12
				Hrášek	12
				Fazolové lusky	12
				Špenát	12
				Rajčata	8–10
				Cuketa	8–10

DOPORUČENÍ V PŘÍPADĚ NEPOUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

NEPŘÍTOMNOST/DOVOLENÁ

V případě delší nepřítomnosti se doporučuje potraviny spotřebovat a spotřebič odpojit z důvodu úspory energie.

STĚHOVÁNÍ

1. Vyjměte všechny vnitřní díly.

3. Nastavitelné nožky zašroubujte, aby se nedotýkaly povrchu podložky.

2. Dobře vše zabalte a přelepte lepicí páskou tak, aby do sebe předměty nenarážely a nedošlo k jejich ztrátě.

4. Dvířka uzavřete a zajistěte lepicí páskou, s jejíž pomocí také připevněte napájecí kabel ke spotřebiči.

VÝPADEK PROUDU

V případě výpadku elektrického proudu se obraťte na místní pobočku dodavatele elektrické energie a informujte se, jak dlouho bude výpadek trvat.

Poznámka: Mějte na paměti, že se v zaplněném spotřebiči udrží studený vzduch déle než jen v částečně naplněném.

Pokud se na potravinách objeví ledové krystalky, je možné je znovu zmrazit, ale může u nich dojít ke změně chuti a vůně.

Shledáte-li, že jsou potraviny ve špatném stavu, je lepší je vyhodit.

U výpadků proudu do 24 hodin.

Neotevírejte dvířka spotřebiče. Tím zajistíte, že uložené potraviny zůstanou v chladu co nejdéle dobu.

U výpadků proudu přesahujících 24 hodin.

Vyprázdněte mrazicí oddíl a potraviny přemístěte do přenosné mrazničky. Pokud tento typ mrazničky nemáte k dispozici ani nemáte umělé mrazicí akumulátory, spotřebujte jídlo, které snadněji podléhá zkáze.

Vyprázdněte nádobku na led.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před každou údržbou nebo čištěním vytáhněte přívodní kabel z hlavní zásuvky nebo spotřebič odpojte od elektrické sítě.

Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky. Nikdy části chladničky nečistěte hořlavými kapalinami.

Nepoužívejte parní čističe.

Tlačítka a displej ovládacího panelu nesmí být čištěny alkoholem ani prostředky na bázi alkoholu, ale pouze suchým hadříkem.

› Spotřebič pravidelně omývejte hadříkem namočeným do roztoku vlažné vody a neutrálního čistícího prostředku určeného speciálně pro vnitřní části chladničky.

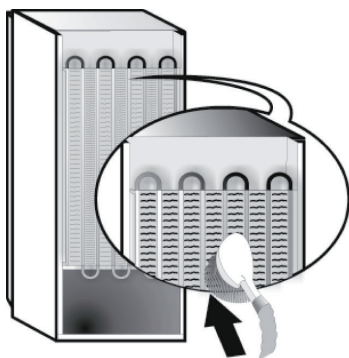
› Vnější části spotřebiče a těsnění dvířek vyčistěte vlhkým hadříkem a osušte měkkým hadříkem.

› Kondenzátor umístěný v zadní části spotřebiče je potřeba pravidelně čistit vysavačem.

Upozornění:

› Tlačítka a displej ovládacího panelu nesmí být čištěny alkoholem ani prostředky na bázi alkoholu, ale pouze suchým hadříkem.

› Trubky chladicího systému se nacházejí v blízkosti odmrazovací misky a mohou být horké. Čistěte je pravidelně vysavačem.



JAK ODSTRANIT PORUCHU A POPRODEJNÍ SERVIS

NEŽ SE OBRÁTÍTE NA SERVISNÍ STŘEDISKO...

Problémy s výkonem jsou často způsobeny drobnými závadami, které můžete sami odhalit a opravit i bez použití speciálního nářadí.

ZVUKY ZPŮSOBENÉ PROVOZEM

Zvuky vycházející ze spotřebiče jsou zcela normální vzhledem k tomu, že spotřebič obsahuje celou řadu větráků a motorů regulujících výkon, které se automaticky zapínají a vypínají.

NĚKTERÉ ZVUKY ZPŮSOBENÉ PROVOZEM ZAŘÍZENÍ VŠAK MŮŽETE OMEZIT:

- › vyrovnaním spotřebiče a jeho umístěním na rovném povrchu;
- › ponecháním prostoru mezi spotřebičem a okolním nábytkem;
- › kontrolou správného umístění vnitřních prvků;
- › kontrolou, zda se láhve a nádoby vzájemně nedotýkají.

NĚKTERÉ ZE ZVUKŮ ZPŮSOBENÝCH PROVOZEM ZAŘÍZENÍ, KTERÉ MOHOU BÝT SLYŠET:

Syčivý zvuk při prvním zapnutí spotřebiče nebo opětovném zapnutí po delší přestávce.



Bublavý zvuk při vlévání chladicí kapaliny do trubek.



Vrčivý zvuk vydává běžící kompresor.



Bzučení při zahájení činnosti vodního ventilu nebo ventilátoru.



Praskání při spuštění kompresoru.



Cvaknutí termostatu, který řídí zapínání kompresoru.



JAK ODSTRANIT PORUCHU

<i>Problém</i>	<i>Možné příčiny</i>	<i>Řešení</i>
SPOTŘEBIČ NEFUNGUJE	Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	› Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do zásuvky se správným napětím. › Zkontrolujte správnou funkci ochranných zařízení a elektrických pojistek ve vaší domácnosti.
V ODMRAZOVACÍ MISCE JE VODA	Jedná se o jev normální v horkém a vlhkém počasí. Miska může být dokonce zaplněna až do poloviny.	› Zkontrolujte, zda je spotřebič umístěn vodorovně, aby voda nepřetékala.
HRANY SKŘÍNĚ SPOTŘEBIČE, KTERÉ SE DOTÝKAJÍ TĚSNĚNÍ DVEŘÍ, JSOU NA DOTEK TEPLÉ	Nejedná se o závadu. Jedná se o jev normální v horkém počasí a při spuštění kompresoru.	
OSVĚTLENÍ NEFUNGUJE	Může být nutné vyměnit žárovku. Spotřebič může být v režimu Zapnuto / pohotovostní režim.	› Zkontrolujte správnou funkci ochranných zařízení a elektrických pojistek v domácnosti. › Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do zásuvky se správným napětím. › Jsou-li LED žárovky rozbité, musí uživatel zavolat do servisního střediska a požádat o výměnu za svítidla stejného typu, která jsou k dispozici pouze v našich servisních střediscích nebo u autorizovaných prodejců.
ZDÁ SE, ŽE MOTOR BĚŽÍ NA PŘÍLIŠ VYSOKÉ OTÁČKY	Doba spuštění motoru závisí na různých faktorech: četnosti otevírání dveří, množství uložených potravin, teplotě v místnosti, nastavení regulace teploty.	› Zkontrolujte, zda jsou ovladače spotřebiče správně nastaveny. › Zkontrolujte, zda jste do spotřebiče nevložili větší množství potravin. › Neotevírejte dveře spotřebiče příliš často. › Zkontrolujte, zda jsou dveře správně dovřené.

Problém	Možné příčiny	Řešení
TEPLOTA SPOTŘEBIČE JE PŘÍLIŠ VYSOKÁ	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	› Zkontrolujte, zda není kondenzátor (na zadní straně spotřebiče) zaprášený a zanesený. › Zkontrolujte, zda jsou dveře řádně zavřené. › Zkontrolujte, zda jsou těsnění řádně osazená. › V horkých dnech nebo v případě vyšší teploty v místnosti je samozřejmé, že motor běží déle. › Pokud byly dveře spotřebiče otevřené po delší dobu nebo pokud bylo vloženo větší množství potravin, poběží motor delší dobu, aby ochladil vnitřek spotřebiče.
DVEŘE SE DOBŘE NEOTVÍRAJÍ A NEZAVÍRAJÍ	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	› Zkontrolujte, zda dveřím v pohybu nebrání potraviny v chladniče. › Zkontrolujte, zda není posunutý některý z vnitřních dílů nebo automatický výrobek ledu. › Zkontrolujte, zda není těsnění ve dveřích špinavé nebo lepkavé. › Ujistěte se, že je spotřebič ve vodorovné poloze.

SERVISNÍ STŘEDISKO

NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISNÍHO STŘEDISKA POPRODEJNÍCH SLUŽEB

1. Ověřte si, zda nemůžete vyřešit problém sami pomocí bodů popsanych v oddílu **JAK ODSTRANIT PORUCHU**.

2. Vypněte spotřebič a opět ho zapněte, abyste zjistili, zda porucha přetrvává.

JESTLIŽE PORUCHA PŘETRVÁVÁ I PO PROVEDENÍ VÝŠE UVEDENÝCH KROKŮ, ZAVOLEJTE DO NEJBLIŽŠÍHO SERVISNÍHO STŘEDISKA

Pomoc získáte na čísle uvedeném v záručním listě nebo postupujte podle návodu na webu **www.whirlpool.eu**

Uveďte:

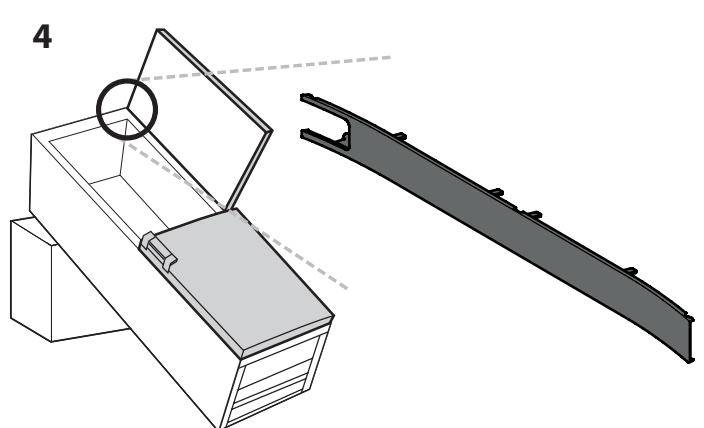
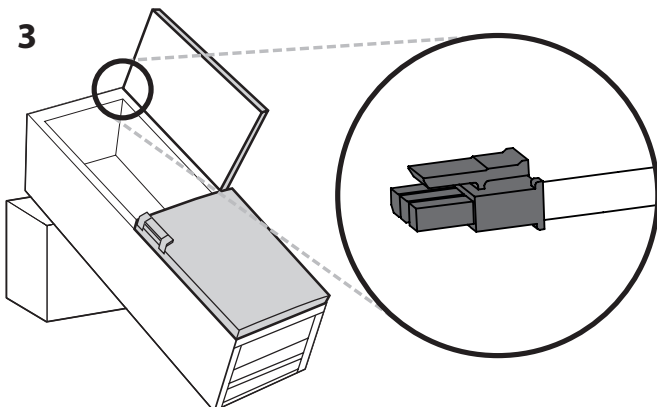
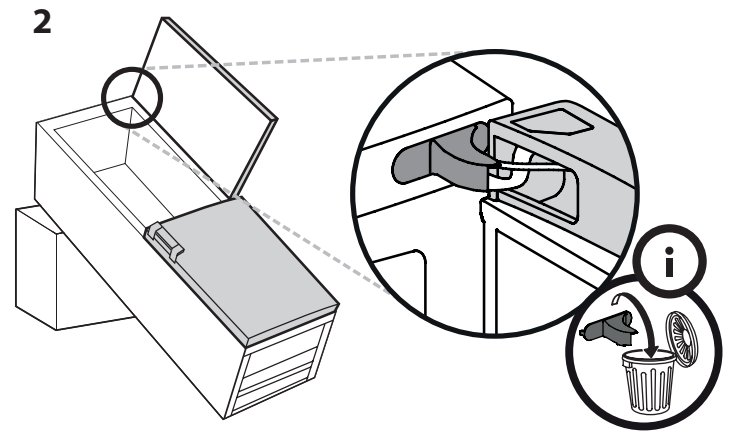
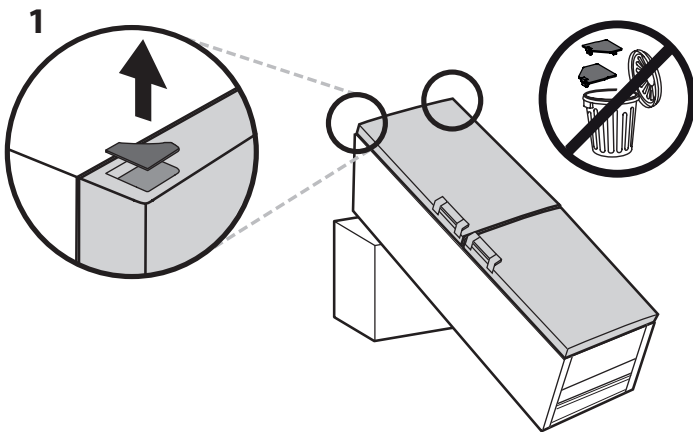
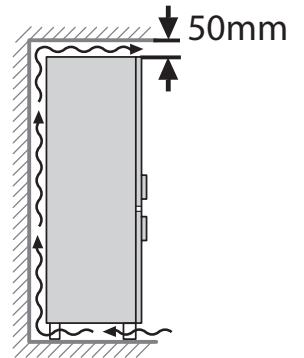
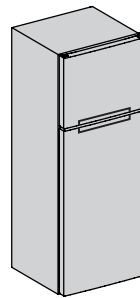
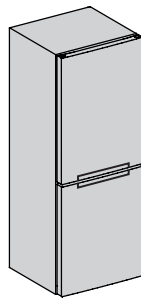
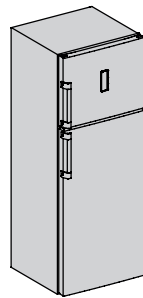
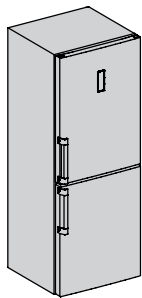
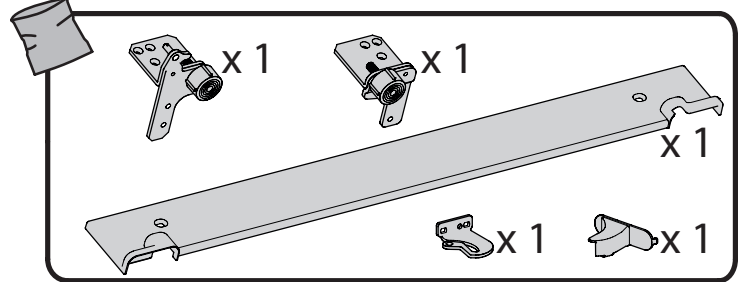
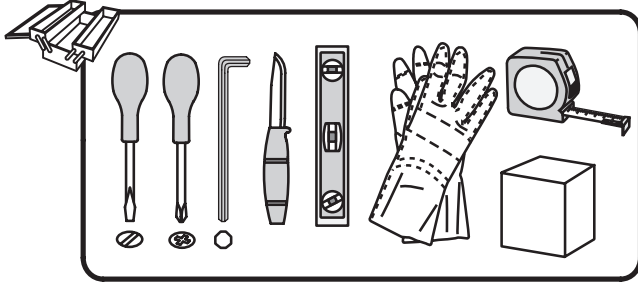
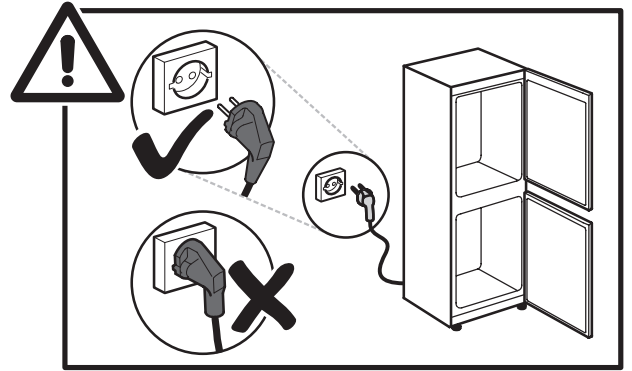
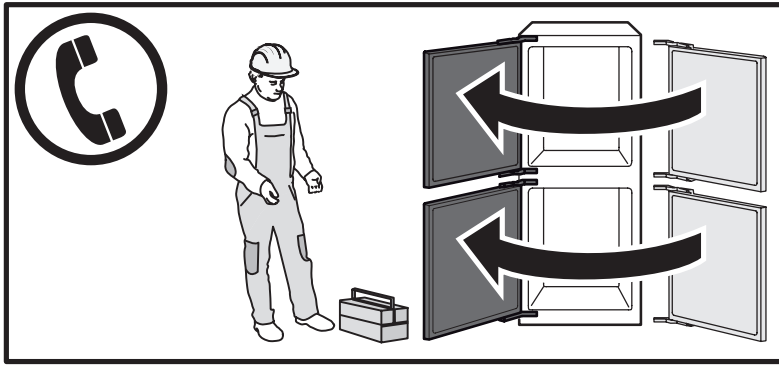
- stručný popis poruchy;
- typ a konkrétní model spotřebiče;
- servisní číslo (číslo následující za slovem „Service“ na typovém štítku); servisní číslo je uvedeno i na záručním listě;
- svou úplnou adresu;
- své telefonní číslo.

SERVICE 0000 000 00000

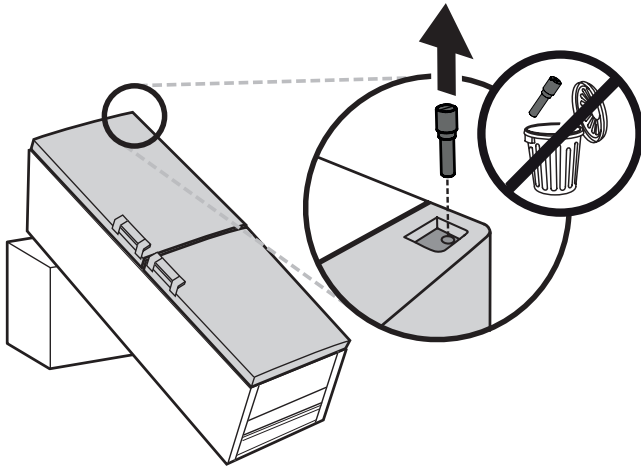


Jestliže je nutná oprava, obraťte se na servisní středisko (abyste měli jistotu, že budou použity originální náhradní díly a že bude oprava provedena správně).

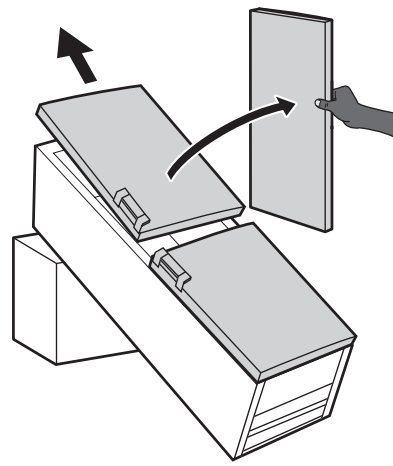
Výrobce:
Whirlpool Europe s.r.l. - Socio Unico
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy



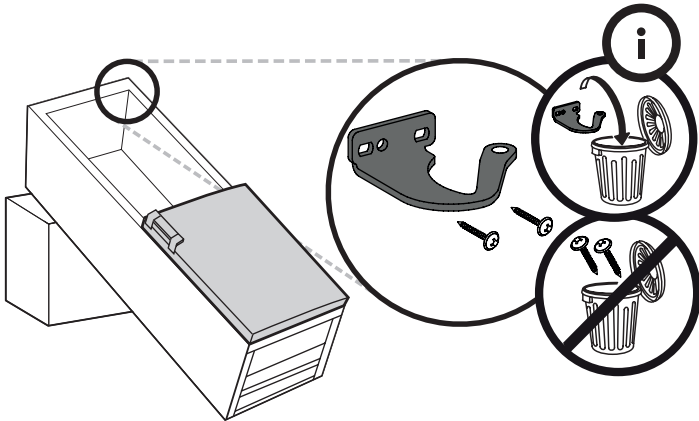
5



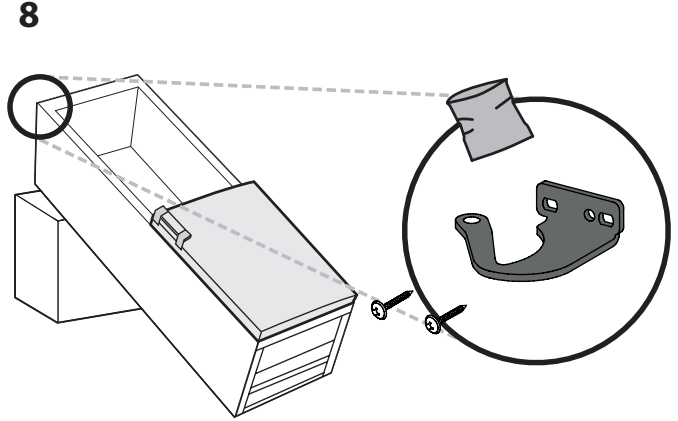
6



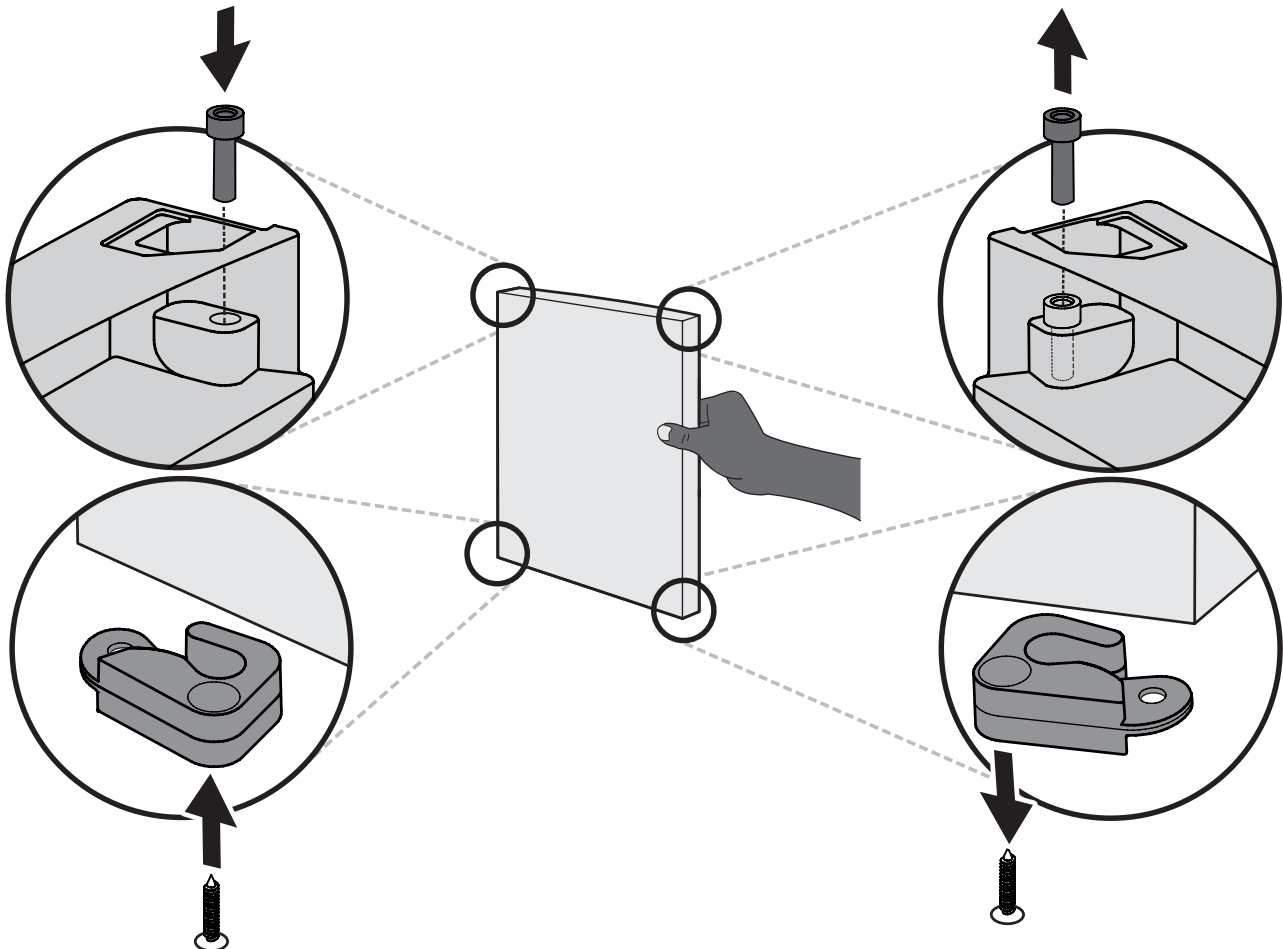
7



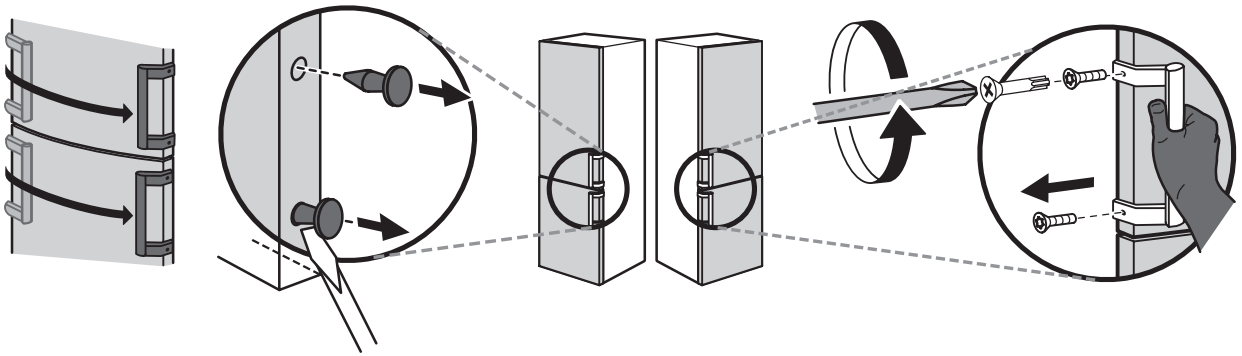
8



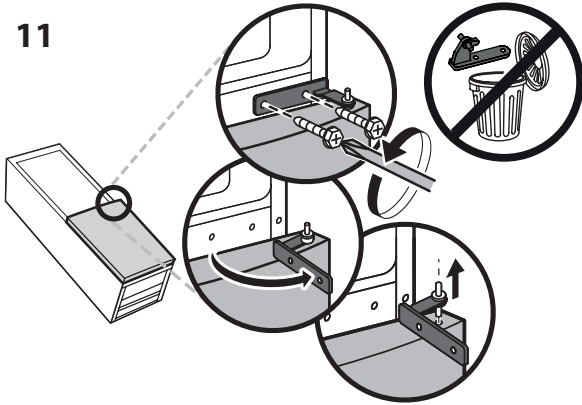
9



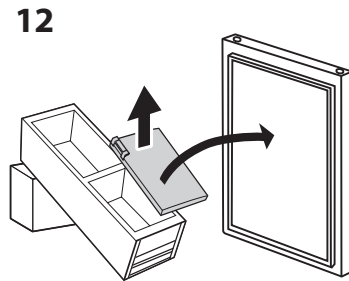
10



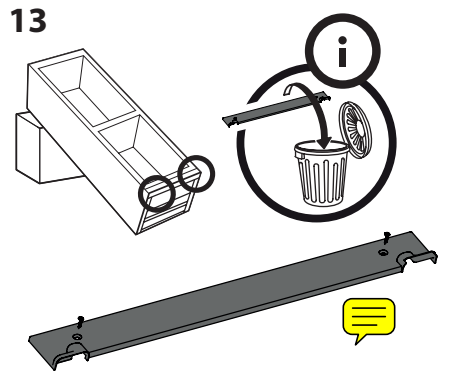
11



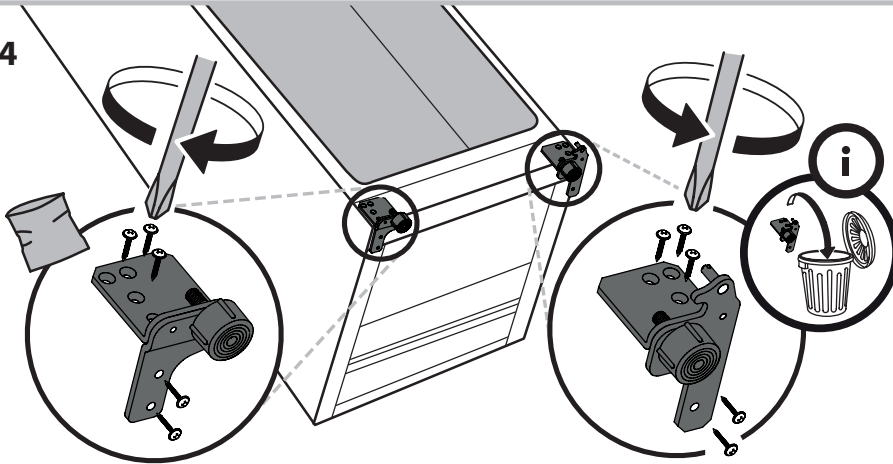
12



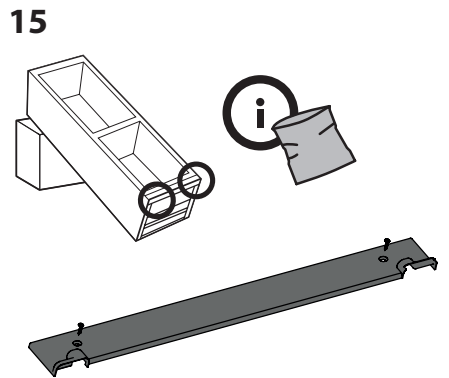
13



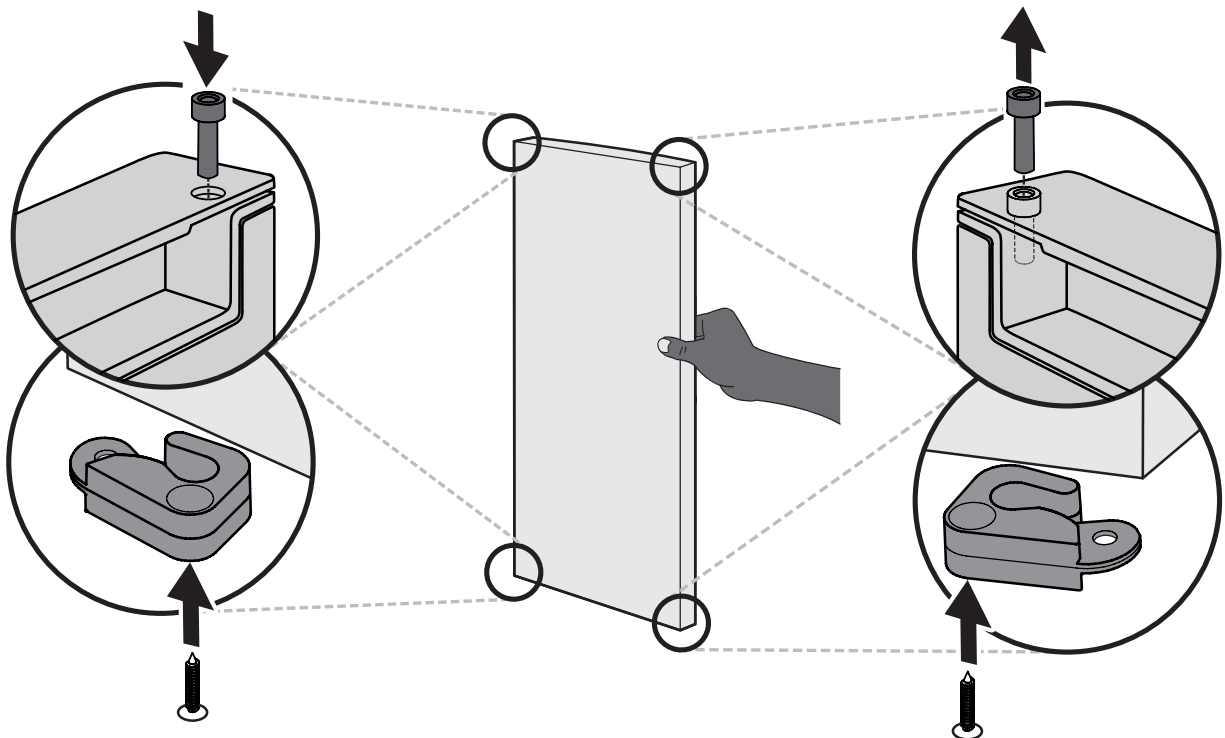
14



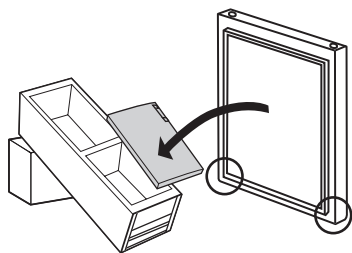
15



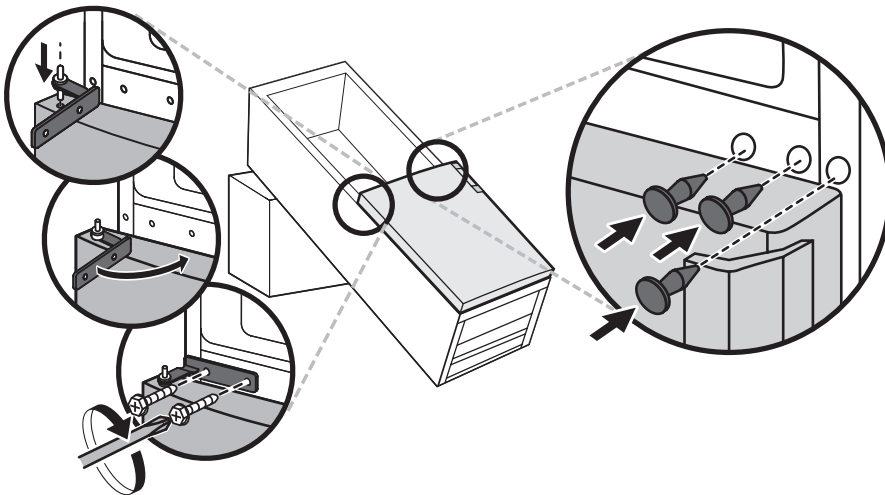
16



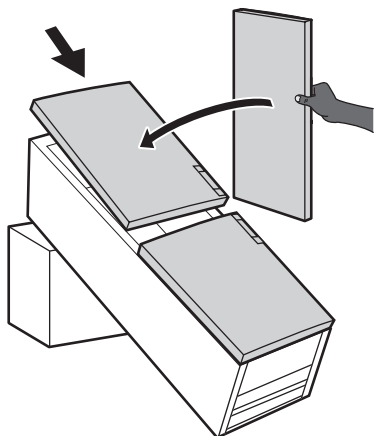
17



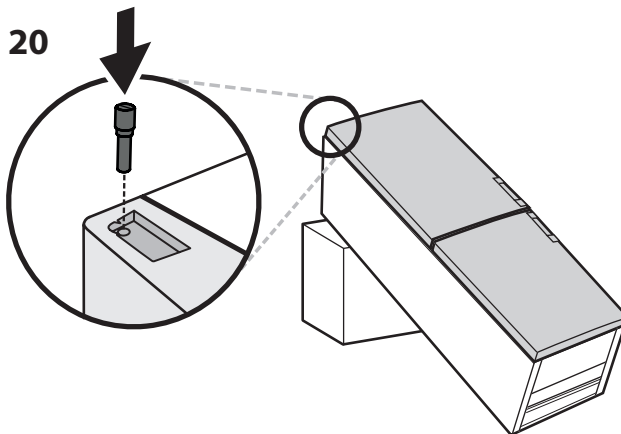
18



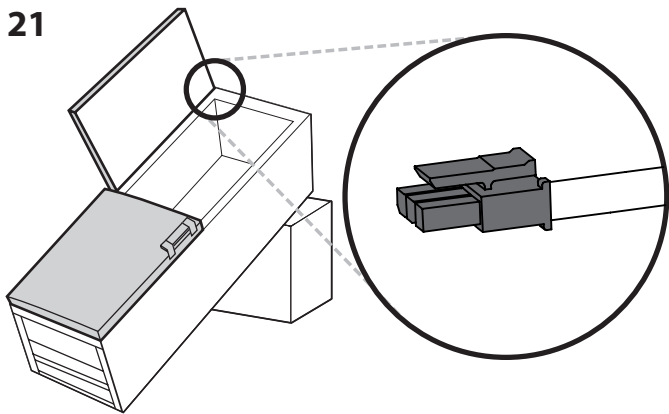
19



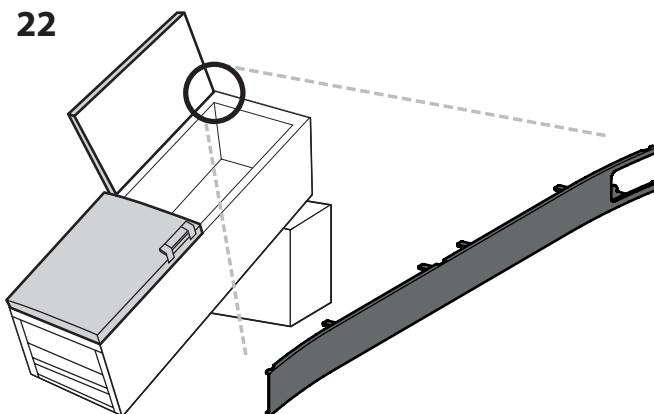
20



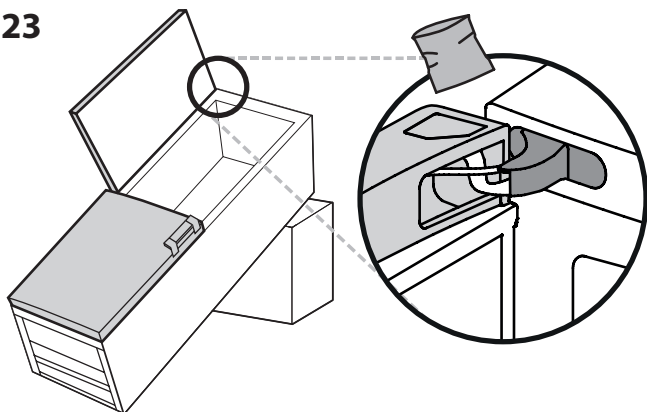
21



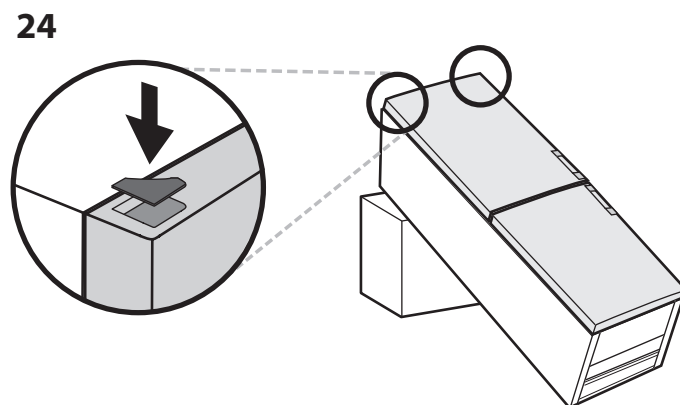
22



23



24





19514341101